

Telekomunikačný úrad Slovenskej republiky
Odbor správy frekvenčného spektra
Továrenská 7, P.O.Box 40, 828 55 BRATISLAVA 24

Rozhodnutie č. : 1110531028

V Bratislave, 09. augusta 2011

Telekomunikačný úrad Slovenskej republiky (ďalej len „úrad“) ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 5 zákona č.71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov a § 6 ods. 1 písm. b), § 6 ods. 3 písm. a) v spojení s § 11 ods. 1 písm. c) a § 6 ods. 3 písm. i) zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o elektronických komunikáciách“)

r o z h o d o l

o žiadosti spoločnosti Orange Slovensko, a. s., Prievozská 6/A, 821 09 Bratislava, IČO 35 697 270 (ďalej len „účastník konania“) o predĺženie individuálneho povolenia na používanie frekvencií č. 8206/2000 zo dňa 22. 08. 2000 takto:

- 1. podľa § 32 ods. 21 zákona o elektronických komunikáciách sa platnosť povolenia na používanie frekvencií č. 8206/2000 zo dňa 22. 08. 2000 predlžuje do 31. 08. 2021,**
- 2. podľa § 33 ods. 1 zákona o elektronických komunikáciách sa určuje jednorazová úhrada za predĺženie pridelenia frekvencií vo výške 40 686 786,80 eura.**

Úhrada je splatná do 14 dní od nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia.

Úhradu je potrebné poukázať na účet úradu:

Telekomunikačný úrad SR, IČO 308 44 355, DIČ 2020872689

Účet v Štátnej pokladnici: 7000136022/8180

Adresa Štátnej pokladnice: Štátna pokladnica, Radlinského 32
810 05 Bratislava 15

Variabilný symbol je číslo tohto rozhodnutia.

Úrad nie je platcom DPH.

Podľa § 55 ods. 2 správneho poriadku úrad vylučuje odkladný účinok odvolania (rozkladu) proti tomuto rozhodnutiu.

Odôvodnenie:

Dňa 17. 06. 2011 bola úradu doručená žiadosť účastníka konania o predĺženie individuálneho povolenia na používanie frekvencií č. 8206/2000 zo dňa 22. 08. 2000 (ďalej len „povolenie“) na obdobie desiatich rokov, tzn. do dňa 30. 08. 2021.

Dňa 28. augusta 2000 úrad vydal účastníkovi konania rozhodnutie č. 8206/2000, ktorým mu bola udelená licencia na vykonávanie v nej vymedzených telekomunikačných činností a pridelené frekvencie:

Frekvenčné pásmo – 900 MHz:

890,2/935,2 – 896,0/941,0 MHz kanál 01 - 30
902,2/947,2 – 905,0/950,0 MHz kanál 61 - 75
909,0/954,0; 909,2/954,2 MHz kanál 95 a 96
912,2/957,2 MHz kanál 111
913,2/958,2 – 913,6/958,6 MHz kanál 116 - 118

Frekvenčné pásmo – 1800 MHz:

1716,4/1811,4 – 1724,0/1819,0 MHz kanál 543 - 581
1738,6/1833,6 – 1743,8/1838,8 MHz kanál 654 - 680
1748,0/1843,0 – 1749,8/1844,8 MHz kanál 701 - 710

Platnosť povolenia bola určená do 30. augusta 2011.

Účastník konania uvádza, že si uplatňuje právny nárok na predĺženie povolenia o 10 rokov bez akýchkoľvek dodatočných podmienok.

V žiadosti ďalej uvádza, že „v súlade s ust. § 33 ods. 1 zákona súhlasíme s jednorazovou úhradou za predĺženie pridelenia frekvencií zahrnutých v licencií GSM do výšky 5.000.000,- €“. Podľa účastníka konania ide o sumu zodpovedajúcu úhrade tretieho mobilného operátora za vydanie individuálneho povolenia v roku 2006, pričom bolo toto individuálne povolenie vydané na 20 rokov a zahŕňalo frekvencie 2G aj 3G. Účastník konania ďalej poukazuje na znenie § 6 ods. 8 zákona o elektronických komunikáciách, ktoré je transpozíciou článku 12 ods. 1 smernice 2002/20/ES (smernica o povolení), a ktoré stanovuje, že výška administratívnych úhrad účtovaných podnikom nesmie prekročiť výšku nevyhnutných nákladov úradu.

Podľa § 32 ods. 21 zákona o elektronických komunikáciách úrad udelí individuálne povolenie najviac na desať rokov. Úrad je oprávnený individuálne povolenie opakovane predĺžiť najviac na obdobie desiatich rokov. Ak je to odôvodnené dobou návratnosti investície, úrad je oprávnený udeliť individuálne povolenie aj na dlhšie obdobie alebo individuálne povolenie o dlhšiu dobu predĺžiť. Ak ide o individuálne povolenie na prevádzkovanie rádiového zariadenia na rozhlasové analógové a televízne analógové pozemské vysielanie vydané na základe licencie na analógové pozemské vysielanie, možno toto individuálne povolenie udeliť na dobu uvedenú v žiadosti o povolenie, najviac na dobu, na ktorú bola udelená licencia na analógové pozemské vysielanie.

Podľa § 32 ods. 25 zákona o elektronických komunikáciách úrad neudelí alebo nepredĺži individuálne povolenie, ak

a) to vyžaduje dodržanie záväzkov z medzinárodnej zmluvy alebo z členstva Slovenskej republiky v medzinárodnej organizácii,

- b) to ustanovuje osobitný predpis,
- c) pridelenie frekvencie neumožňuje plán využitia frekvenčného spektra,
- d) požadovaná frekvencia nie je k dispozícii alebo
- e) ak o povolenie požiadala osoba, ktorej úrad povolenie na rovnaký druh zariadenia v posledných troch rokoch zrušil podľa § 34 ods. 1 písm. c).

Úrad pri rozhodovaní bral do úvahy potrebu zabezpečenia kontinuity poskytovania uvedených služieb a ich dostupnosti širokému spektru užívateľov. Úrad žiadosť posúdil v kontexte aktuálnej situácie na trhu poskytovania mobilných verejných elektronických komunikačných služieb a služieb mobilného prenosu dát s dôrazom na efektívnosť využívania frekvenčného spektra a dostupnosť služieb koncovým užívateľom na území Slovenskej republiky.

Úrad komplexne preskúmal skutkový stav a podmienky predĺženia povolenia a konštatuje, že niet zákonného dôvodu na nepredĺženie povolenia podľa § 32 ods. 25 zákona o elektronických komunikáciách.

Preto žiadosti účastníka konania vyhovel a rozhodol o predĺžení povolenia podľa § 32 ods. 21 zákona o elektronických komunikáciách tak, ako je uvedené v bode 1. výroku rozhodnutia.

Podľa § 33 ods. 1 zákona o elektronických komunikáciách úhrada za právo používať frekvencie zohľadňuje zaručenie efektívneho a bezporuchového použitia frekvencií. Úhrada za právo používať frekvencie je jednorazová úhrada za vymedzenie alebo pridelenie frekvencie alebo za predĺženie takéhoto vymedzenia alebo pridelenia frekvencie. Opakovaná úhrada je za používanie každej frekvencie a identifikačných znakov. Jednorazová úhrada je splatná podľa rozhodnutia úradu v individuálnom povolení alebo v rozhodnutí o predĺžení tohto individuálneho povolenia (§ 32 ods. 21). Úrad zruší rozhodnutie o pridelení frekvencií, ak úspešný účastník výberového konania neuhradil jednorazovú úhradu v lehote splatnosti. Úrad zruší rozhodnutie o predĺžení individuálneho povolenia, ak žiadateľ o predĺženie neuhradil jednorazovú úhradu v lehote splatnosti.

Úrad podľa § 33 ods. 1 zákona o elektronických komunikáciách určil výšku jednorazovej úhrady za predĺženie frekvencií pridelených podľa povolenia (ďalej len „úhrada“) vo výške 40 686 786,80 eura.

Návrh účastníka konania, aby bola výška úhrady obmedzená ním navrhovanou najvyššou sumou, nemá podľa názoru úradu žiadnu oporu v zákone o elektronických komunikáciách a navrhovaná maximálna výška nie je podložená podkladmi ani argumentmi, ktoré by úrad mohol exaktne posúdiť a vyjadriť sa k opodstatnenosti jeho návrhu čo do výšky jednorazovej úhrady.

Podľa § 6 ods. 8 zákona o elektronických komunikáciách úhrady sú administratívne úhrady, ktoré úrad ukladá podnikom poskytujúcim siete, služby alebo siete a služby na základe všeobecného povolenia a úhrady za právo používať čísla alebo úhrady za právo používať frekvencie, ktoré úrad ukladá na základe individuálneho povolenia na používanie čísel alebo na základe individuálneho povolenia na používanie frekvencií. Výška administratívnych úhrad podľa § 13 ods. 2 písm. e) nesmie prekročiť výšku nevyhnutných nákladov úradu na správu, kontrolu práv a povinností vyplývajúcich z týchto povolení a povinností podľa § 18 až 27. Úrad pri určovaní úhrad jednotlivým podnikom koná v súlade s odsekom 7 a ukladá ich primerane tak, že minimalizuje nadbytočné náklady. Úhrady zahŕňajú aj náklady

úradu na medzinárodnú spoluprácu a harmonizáciu, analýzu trhu, sledovanie a kontrolu plnenia podmienok a iné kontroly trhu. Úhrady vyberá úrad a sú príjmom štátneho rozpočtu.

Smernica 2002/20/ES o povolení na elektronické komunikačné sieťové systémy a služby (ďalej len „smernica o povolení“), rozlišuje medzi správnymi poplatkami a poplatkami za práva na používanie rádiových frekvencií alebo čísiel alebo práva na inštalovanie zariadení. Účastník konania sa odvoláva na ustanovenie čl. 12 ods. 1 písm. a) smernice o povolení, pričom poukazuje na to, že správne poplatky vyberané úradom by mali pokrývať jeho náklady. Podľa názoru úradu, určená jednorazová úhrada za predĺženie pridelenia frekvencií spadá pod režim ustanovení čl. 13 smernice o povolení, pričom limitom je optimálne využívanie frekvencií. Napríklad práve jednorazová úhrada má zabezpečiť to, aby pridelené alebo vymedzené frekvencie, ktoré sú lukratívne z hľadiska ich využiteľnosti neboli blokováné subjektom, ktorý nemá finančné možnosti tieto frekvencie optimálne a efektívne využívať. Uvedené potvrdzuje aj čl. 24 recitálu smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/140/ES z 25. novembra 2009 „rádiové frekvencie by sa mali považovať za vzácny verejný zdroj, ktorý má vysokú verejnú i trhovou hodnotu. Je preto vo verejnom záujme, aby sa toto spektrum spravovalo z ekonomického, sociálneho a environmentálneho hľadiska čo najefektívnejšie a najúčinnnejšie a aby sa pritom zohľadňovala dôležitá úloha rádiového frekvenčného spektra pre elektronické komunikácie, ciele v kultúrnej rôznorodosti, plurality médií a sociálnej a územnej súdržnosti.“ Nemožno teda súhlasiť s tvrdením účastníka konania, že správne poplatky podľa smernice o povolení zahŕňajú aj jednorazovú úhradu za predĺženie platnosti povolenia tak, ako nezahŕňajú ani jednorazovú úhradu za vymedzenie alebo pridelenie frekvencie.

Určenie jednorazovej úhrady podľa § 33 ods. 1 zákona o elektronických komunikáciách nie je možné podradiť pod požiadavky na stanovenie výšky administratívnych úhrad podľa § 6 ods. 8 zákona o elektronických komunikáciách. Jednorazové úhrady sú úhrady za pridelenie frekvencií, ktoré boli predmetom výberového konania a ich výška nie je stanovená vopred, ale je určená ponúknutou výškou jednorazovej úhrady úspešného účastníka výberového konania na pridelenie frekvencií podľa § 32 ods. 6 a nasl. zákona o elektronických komunikáciách. Úrad podľa § 32 ods. 7 písm. f) stanoví výšku jednorazovej úhrady za vymedzenie alebo pridelenie frekvencií ako očakávanú minimálnu ponuku. Jednorazovú úhradu za pridelenie frekvencií platí úspešný účastník výberového konania na základe povinnosti určenej v individuálnom povolení. Následné opakované administratívne úhrady za používanie frekvencií sú stanovené v súlade s § 6 ods. 8 sadzobníkom úhrad podľa § 33 ods. 2 zákona o elektronických komunikáciách. Predĺženie pridelenia frekvencií je priznanie práva účastníkovi konania používať frekvencie určené v povolení aj po dobe v ňom stanovenej. Výšku úhrady môžeme potom považovať za „cenu“ pridelenej časti frekvenčného spektra ako obmedzeného zdroja.

Podľa § 33 ods. 1 zákona o elektronických komunikáciách úrad určí rozhodnutím jednorazovú úhradu za predĺženie pridelenia frekvencií. Na určenie jednorazovej úhrady za predĺženie pridelenia frekvencií nie je zákonom stanovený spôsob jej výpočtu.

Výšku úhrady za predĺženie platnosti povolenia na používanie frekvencií úrad určil nasledovne:

Východiská:

Úrad pri výpočte „hodnoty frekvenčného spektra“ vychádzal z údajov účastníka konania, ako aj spoločnosti Slovak Telekom, a.s. (ďalej len „spoločnosť ST“), ktorej platnosť pridelenia frekvencií končí k rovnakému dátumu a tiež požiadala o predĺženie povolenia, majúc na zreteli zásadu správneho konania vyjadrenú v § 3 ods. 4 správneho poriadku, a to, aby správne orgány pri rozhodovaní o skutkovo zhodných alebo obdobných prípadoch postupovali rovnako, aby nevznikali neodôvodnené rozdiely. Zároveň ide o jediné dve spoločnosti pôsobiace na trhu elektronických komunikácií v rovnakom období, takže ich porovnávaním a priemerovaním sa môže stanoviť tzv. fiktívny operátor a na základe týchto hodnôt sa dá určiť hodnota frekvenčného spektra.

Účastník konania požiadal o predĺženie povolenia používať frekvencie v celkovom rozsahu 50,8 MHz.

Úrad vykonal výpočet výšky jednorazovej úhrady za predĺženie pridelenia frekvencií s prihliadnutím na údaje oboch vyššie uvedených spoločností. Obe spoločnosti využívajú 15 rokov pridelené frekvencie z frekvenčných pásiem 900 MHz a 1800 MHz, navyše spoločnosť ST aj frekvencie z frekvenčného pásma 450 MHz, na ktorých poskytuje služby zákazníkom. Účastník konania aj spoločnosť ST začali podnikať v rovnakom čase a zaplatili rovnaké úhrady.

Obdobie, na ktoré sa predlžuje platnosť povolenia na používanie frekvencií je 10 rokov (desať rokov).

Úrad uskutočnil ocenenie frekvenčného spektra. Pri výpočte hodnoty frekvenčného spektra v rozsahu 1 MHz použil spriemerované údaje. Aritmetický priemer úrad vypočítal z ukazovateľov a údajov za účastníka konania a spoločnosť ST.

Telekomunikačná služba, ktorá využíva pridelené frekvenčné pásmo, má priame prepojenie na zákazníka, priamo končí u zákazníka a má priamy finančný dopad na zákazníka.

Účastník konania v roku 2009 začal prevádzkovať hlasovú službu s pevným umiestnením, čím sa rozsah poskytovaných služieb medzi oboma spoločnosťami vyrovnal.

V dôsledku zavedenia nových technológií a služieb, aj iných ako v predmetných frekvenčných pásmach, napríklad technológie LTE, úrad predpokladá do roku 2021 pokles počtu zákazníkov u oboch spoločností.

Použitá metóda pre výpočet výšky úhrady za predĺženie platnosti povolenia na používanie frekvencií:

V žiadnom dokumente vydanom Európskou komisiou, ani v zákone o elektronických komunikáciách, ani v európskej regulačnej praxi nie je stanovený postup, model alebo východiskové ukazovatele pre stanovenie výšky úhrady za

predĺženie platnosti povolenia na používanie frekvencií. Preto úrad pre stanovenie výšky úhrady za predĺženie pridelenia frekvencií, ktoré sa už 15 rokov využívajú, ktorá má priamy dopad na zákazníka, sa v rámci správnej úvahy rozhodol použiť ukazovateľ ARPU.

ARPU - definícia: priemerné výnosy na jedného zákazníka (Average Revenue per User).

- Pre stanovenie výšky výnosov úrad použil výkazy ziskov a strát – Úč POD 2-01 - za daný rok, ktoré predkladajú podniky úradu na základe všeobecného povolenia č. 1/2005 na poskytovanie elektronických komunikačných sietí a elektronických komunikačných služieb v znení 1. zmeny a zmeny č. 2 článok 1 písm. c) a z auditovaných výročných správ oficiálne zverejňovaných spoločnosťou ST a účastníkom konania.
- Počty zákazníkov za roky 2001 až 2010 predložili úradu spoločnosť ST a účastník konania.
- Pre výpočet predpokladaného vývoja ARPU a výpočet predpokladaného počtu zákazníkov do roku 2021 boli použité štandardné štatistické metódy.
- Na výpočet výšky úhrady boli použité hodnoty zo stredu časového intervalu na ktorý sa povolenie predlžuje, t.j. na obdobie od 31. 08. 2011 do 31. 08. 2021.

Postup stanovenia výšky úhrady:

1. Stanovenie predpokladaného vývoja priemerného mesačného výnosu (ARPU) na zákazníka na trhu s elektronickými komunikáciami v SR v rokoch 2011 až 2021.
2. Stanovenie predpokladaného vývoja počtu zákazníkov na trhu s elektronickými komunikáciami v rokoch 2011 až 2021 v SR.
3. Stanovenie jednotkovej ceny za jeden MHz z pridelených frekvenčných pásiem.
4. Stanovenie úhrady pre účastníka konania na základe požadovanej šírky frekvenčného pásma.

1. Stanovenie predpokladaného vývoja priemerného mesačného výnosu (ARPU) na zákazníka na trhu s elektronickými komunikáciami v SR v rokoch 2011 až 2021:

- a) Výnosy celkom spoločnosti ST a účastníka konania za roky 2001 až 2010 sú uvedené v nasledovnej tabuľke:

Údaje v Sk

| Rok | Orange | ST |
|------|----------------|----------------|
| 2001 | 10 304 092 000 | 8 307 323 000 |
| 2002 | 13 196 056 000 | 9 399 619 000 |
| 2003 | 15 874 383 000 | 11 377 399 000 |
| 2004 | 19 133 658 000 | 13 409 382 000 |

| | | |
|------|----------------|----------------|
| 2005 | 20 319 897 000 | 15 023 150 000 |
| 2006 | 22 629 718 000 | 15 999 067 000 |
| 2007 | 23 732 607 000 | 17 302 463 000 |
| 2008 | 24 539 014 252 | 18 196 202 000 |
| 2009 | 23 045 124 708 | 16 840 644 882 |
| 2010 | 23 241 094 338 | 14 854 377 450 |

b) Počet zákazníkov spoločnosti ST a účastníka konania za roky 2001 až 2010

| Rok | Orange | ST |
|------|-----------|-----------|
| 2001 | 1 204 700 | 1 007 425 |
| 2002 | 1 713 400 | 1 288 700 |
| 2003 | 2 065 300 | 1 611 608 |
| 2004 | 2 360 600 | 1 913 649 |
| 2005 | 2 518 600 | 2 021 175 |
| 2006 | 2 690 500 | 2 170 815 |
| 2007 | 2 863 800 | 2 308 200 |
| 2008 | 2 943 500 | 2 268 110 |
| 2009 | 2 904 700 | 2 214 632 |
| 2010 | 2 869 300 | 2 115 028 |

c) Priemerný ročný výnos na jedného zákazníka (ARPU)

Priemerný ročný výnos na zákazníka - ARPU za roky 2001 až 2010 a ich predpokladaný vývoj do roku 2021 za spoločnosť ST, účastníka konania ako i aritmetický priemer za obe spoločnosti sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

| Rok | T- Mobile | Orange | Priemer | |
|------|-----------|--------|---------|-----|
| | v Sk | v Sk | v Sk | v € |
| 2001 | 8 246 | 8 553 | 8 400 | 279 |
| 2002 | 7 294 | 7 702 | 7 498 | 249 |
| 2003 | 7 060 | 7 686 | 7 373 | 245 |
| 2004 | 7 007 | 8 105 | 7 556 | 251 |
| 2005 | 7 433 | 8 068 | 7 751 | 257 |
| 2006 | 7 370 | 8 411 | 7 891 | 262 |
| 2007 | 7 496 | 8 287 | 7 892 | 262 |
| 2008 | 8 023 | 8 337 | 8 180 | 272 |
| 2009 | 7 604 | 7 934 | 7 769 | 258 |
| 2010 | 7 023 | 8 100 | 7 562 | 251 |
| 2011 | 7 370 | 8 140 | 7 755 | 257 |
| 2012 | 7 354 | 8 144 | 7 749 | 257 |
| 2013 | 7 338 | 8 148 | 7 743 | 257 |
| 2014 | 7 322 | 8 152 | 7 737 | 257 |
| 2015 | 7 306 | 8 156 | 7 731 | 257 |
| 2016 | 7 290 | 8 160 | 7 725 | 256 |

| | | | | |
|------|-------|-------|-------|-----|
| 2017 | 7 274 | 8 164 | 7 719 | 256 |
| 2018 | 7 258 | 8 168 | 7 713 | 256 |
| 2019 | 7 242 | 8 172 | 7 707 | 256 |
| 2020 | 7 226 | 8 176 | 7 701 | 256 |
| 2021 | 7 210 | 8 180 | 7 695 | 255 |

2. Stanovenie predpokladaného vývoja počtu zákazníkov na trhu s elektronickými komunikáciami v rokoch 2011 až 2021 v SR:

Počet zákazníkov spoločnosti ST a účastníka konania za roky 2007 až 2010 a ich predpokladaný vývoj do roku 2021 je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

| Rok | ST | Orange | Priemer |
|------|-----------|-----------|-----------|
| 2007 | 2 308 200 | 2 863 800 | 2 586 000 |
| 2008 | 2 268 110 | 2 943 500 | 2 605 805 |
| 2009 | 2 214 632 | 2 904 700 | 2 559 666 |
| 2010 | 2 115 028 | 2 869 300 | 2 492 164 |
| 2011 | 2 110 235 | 2 867 246 | 2 488 740 |
| 2012 | 2 048 235 | 2 725 546 | 2 386 890 |
| 2013 | 1 950 235 | 2 583 846 | 2 267 040 |
| 2014 | 1 852 235 | 2 442 146 | 2 147 190 |
| 2015 | 1 754 235 | 2 300 446 | 2 027 340 |
| 2016 | 1 656 235 | 2 158 746 | 1 907 490 |
| 2017 | 1 558 235 | 2 017 046 | 1 787 640 |
| 2018 | 1 460 235 | 1 875 346 | 1 667 790 |
| 2019 | 1 362 235 | 1 733 646 | 1 547 940 |
| 2020 | 1 264 235 | 1 591 946 | 1 428 090 |
| 2021 | 1 166 230 | 1 450 246 | 1 308 240 |

Úrad predpokladá, že zavedením nových technológií a služieb v iných ako frekvenčných pásmach 900 MHz a 1800 MHz (napríklad technológie LTE), môže počet zákazníkov využívajúcich služby poskytované na týchto frekvenciách do roku 2021 klesnúť. Predpokladaný očakávaný pokles je na úrovni 1 308 240 zákazníkov u jednotlivých spoločností.

3. Stanovenie jednotkovej ceny za jeden MHz z pridelených frekvenčných pásiem:

Za základ pre výpočet jednorazovej úhrady za používanie frekvencií úrad zvolil ocenenie jedného MHz z pridelených frekvenčných pásiem.

Pre výpočet úhrady úrad zvolil údaje za rok 2016 (stred intervalu), na ktorý sa predlžuje platnosť povolenia používať frekvencie (2011 až 2021).

Predpokladaný priemerný mesačný výnos na zákazníka – ARPU za obe spoločnosti je podiel predpokladaného priemerného ročného výnosu na zákazníka delený dvanástimi.

Z hodnôt v tabuľke uvedenej v bode 1 c) vyplýva, že predpokladané priemerné ročné výnosy na zákazníka v roku 2016 budú 256 €.

Predpokladaný priemerný mesačný výnos na zákazníka je vypočítaný ako ročný výnos na zákazníka delený dvanástimi.

$$\text{Výpočet: } 256 : 12 = 21,33 \text{ €}$$

Priemerný mesačný výnos na predpokladaný priemerný počet zákazníkov v roku 2016 (stred intervalu):

$$\text{Výpočet: } 21,33 \times 1\,907\,490 = 40\,686\,762 \text{ €}$$

Úrad z možných priemerných výnosov na zákazníka (mesačný, štvrťročný, ročný) zvolil pre výpočet najnižšiu hodnotu, to znamená mesačný priemerný výnos.

Výpočet ceny za jeden MHz z pridelených frekvenčných pásiem:

$$\text{Výpočet: } 40\,686\,762 : 50,8 = 800\,920,50 \text{ €}$$

Úrad stanovuje výšku úhrady za 1 MHz z pridelených frekvenčných pásiem 800 921 €.

4. Stanovenie úhrady pre účastníka konania na základe požadovaného rozsahu frekvenčného pásma

Výpočet výšky úhrady za predĺženie pridelenia frekvencií podľa § 33 ods.1 zákona úrad uskutočnil nasledovne:

Účastník konania požiadal o predĺženie platnosti povolenia na používanie frekvencií v rozsahu 50,8 MHz.

Výšku úhrady za jeden MHz z pridelených frekvenčných pásiem bola stanovená úradom na 800 921,- €.

Výpočet výšky úhrady za predĺženie platnosti povolenia na používanie frekvencií:

$$\text{Výpočet: } 800\,921 \times 50,8 = 40\,686\,786,80 \text{ €.}$$

Účastník konania listom zo dňa 5.08.2011 zaslal úradu vyjadrenie pred vydaním rozhodnutia vo veci predĺženia licencie – individuálneho povolenia č. 8206/2000 (GSM 900/1800 MHz). Vo vyjadrení uviedol nasledovné pripomienky:

1. odvodzovanie jednorazového poplatku od výnosov, ARPU, počtu zákazníkov a zisku nie je dôvodné

Ako účastník konania uviedol v časti III žiadosti o predĺženie licencie GSM zo dňa 17. júna 2011, výšku jednorazového poplatku za predĺženie licencie GSM je nevyhnutné odvodiť od ust. § 6 ods. 8 zákona, ktoré stanovuje, že výška administratívnych úhrad účtovaných podnikom nesmie prekročiť výšku nevyhnutných nákladov úradu, resp. od čl. 12 ods. 1. písm. a) smernice 2002/20/ES o povolení na elektronické komunikačné sieťové systémy a služby (ďalej len „smernica o povolení“), ktorá je vo vzťahu k výške úhrad ešte jednoznačnejšia, ako aj od ust. § 11 ods. 3 zákona, ukladajúceho úradu zabezpečiť, aby nedochádzalo k narušovaniu alebo obmedzovaniu súťaže a diskriminácii podnikov a podporovať investície do kvalitnej a modernej infraštruktúry.

Odvodzovanie jednorazového poplatku od výnosov, ARPU, počtu zákazníkov alebo zisku je v regulačnom prostredí Slovenskej republiky, formovanom minulými rozhodnutiami úradu, neprijateľné. Aj keby nebol dokument „Oceňovanie frekvenčného spektra – výpočet“ plný chýb a nepresností, výpočet jednorazového poplatku na základe uvedených parametrov nemôže viesť v ich akejkolvek kombinácii k regulačne obhájiteľnému výsledku.

Stanovisko úradu:

Ako už úrad konštatuje na str. 4 rozhodnutia, jednorazová úhrada nie je administratívnym poplatkom podľa zákona o elektronických komunikáciách, resp. správnym poplatkom podľa smernice o povolení. Porovnávanie jednorazovej úhrady určenej spoločnosti Telefónica Slovakia, s.r.o., nie je podľa názoru úradu opodstatnené, keďže spoločnosť Telefónica Slovakia, s.r.o., cenu vysúťažila a začala podnikáť na území Slovenskej republiky za podstatne iných podmienok ako účastník konania.

V žiadnom dokumente vydanom Európskou komisiou, ani v zákone o elektronických komunikáciách, ani v európskej regulačnej praxi nie je stanovený postup, model alebo východiskové ukazovatele pre stanovenie výšky úhrady za predĺženie platnosti povolenia na používanie frekvencií. Preto námietka účastníka konania o neprijateľnosti použitia ukazovateľov výnosy, ARPU a počte zákazníkov alebo zisku je neopodstatnená. Úrad má zákonné právo zvoliť si pre stanovenie výšky úhrady za predĺženie platnosti povolenia na používanie frekvencií ľubovoľnú metódu založenú na ukazovateľoch, ktoré sú založené na skutočných údajoch vykázaných účastníkom konania.

2. spis neobsahuje úplné podklady k spôsobu zistenia rozhodnutia

Na základe vykonaného nahliadnutia do spisu má spoločnosť Orange Slovensko za to, že spis neobsahuje dostatočné informácie k spôsobu zistenia podkladu rozhodnutia, ako to požaduje ust. § 33 ods. 2 správneho poriadku.

Z predložených podkladov, nachádzajúcich sa v spise ku dňu 3. augusta 2011, sa nedá nijakým spôsobom určiť, akú metodiku úrad použije pri stanovení jednorazovej úhrady za predĺženie licencie GSM. Z predmetných podkladov sa dá vyvodiť iba to, že úrad pri stanovení výšky jednorazovej úhrady zvažuje použiť ako vstupné dáta niektoré alebo všetky parametre z rozsahu: minulé a extrapolované budúce výnosy alebo ARPU, počty zákazníkov a zisk podnikov Orange Slovensko, a.s. a Slovak Telekom, a.s. Nie je ale zrejmé, akým spôsobom, tzn. akou metodikou budú tieto vstupné parametre transformované do výšky jednorazovej úhrady.

Bez ohľadu na skutočnosť, že metodika založená na takýchto vstupných parametroch môže viesť len k diskriminačnému rozhodnutiu v neprospech spoločnosti Orange Slovensko, aj samotné dáta sumarizované v dokumente „Oceňovanie frekvenčného spektra – výpočet“ sú natoľko nepresné, že akékoľvek použitie údajov z tohto dokumentu môže viesť len k ďalším skresleniam a chybám.

Stanovisko úradu:

Pôvod (zdroj) všetkých ukazovateľov resp. údajov, ako i spôsob ich výpočtu, použitých v rozhodnutí o výške úhrady za predĺženie platnosti povolenia na používanie frekvencií sú v rozhodnutí uvedené na strane č. 6 nasledovne:

- Pre stanovenie výšky výnosov úrad použil výkazy ziskov a strát – Úč POD 2-01 - za daný rok, ktoré predkladajú podniky úradu na základe všeobecného povolenia č. 1/2005 na poskytovanie elektronických komunikačných sietí a elektronických komunikačných služieb v znení 1. zmeny a zmeny č. 2 článok 1 písm. c) a z auditovaných výročných správ oficiálne zverejňovaných spoločnosťou ST a účastníkom konania.
- Počty zákazníkov za roky 2001 až 2010 predložili úradu spoločnosť ST a účastník konania.
- Pre stanovenie predpokladaného vývoja ARPU a výpočet predpokladaného počtu zákazníkov do roku 2021 boli použité štandardné štatistické metódy.
- Na výpočet výšky úhrady boli použité hodnoty zo stredu intervalu.

Nakoľko úrad vychádzal z oficiálnych údajov vykázaných alebo predložených účastníkom konania, považuje námietku účastníka konania za neopodstatnenú.

3. výnosy a ARPU súvisiace s poskytovaním služieb prostredníctvom siete 2G nezodpovedajú podkladom rozhodnutia

V dokumente úradu „Oceňovanie frekvenčného spektra – výpočet“ sú nesprávne vykázané ako výnosy a ARPU operátorov posudzované v súvislosti s predĺžovaním licencie GSM všetky výnosy, z akýchkoľvek činností. V predmetnej súvislosti je ale namieste uvažovať len s výnosmi, resp. ARPU z poskytovania mobilných služieb, aj to len v časti výnosov súvisiacich s poskytovaním služieb prostredníctvom siete 2G.

Časť dokumentu „Oceňovanie frekvenčného spektra – výpočet“ týkajúce sa výnosov a ARPU sú preto na účely správneho konania úplne nepoužiteľné.

Stanovisko úradu:

Ide o názor účastníka konania, pretože všetky použité ukazovatele a údaje sú správne, čo sa týka ich vyčíslenia. Úvaha o tom, že by mali byť tieto ukazovatele resp. údaje vzťahované len na mobilné služby aj to len v časti výnosov súvisiacich len s poskytovaním služieb prostredníctvom siete 2G je rovnako máťúce, pretože účastník konania žiada o predĺženie platnosti povolenia na používanie frekvencií z frekvenčných pásiem 900 MHz a 1800 MHz. Úrad preto nevidí dôvod meniť svoj postup.

4. počty zákazníkov využívajúcich služby poskytované prostredníctvom siete 2G rovnako nezodpovedajú podkladom rozhodnutia

Veľmi podobná námietka ako v predošlom bode sa týka aj počtu zákazníkov. Nie je namieste počítať so všetkými zákazníkmi mobilných služieb, ak uvažujeme len o posúdení aspektov využitia licencie GSM.

Dokument úradu „Oceňovanie frekvenčného spektra – výpočet“ navyše obsahuje početné chyby aj v tých údajoch, ktoré mal ambíciu zachytiť. Aj v časti týkajúcej sa počtov zákazníkov je tak nepoužiteľný.

Stanovisko úradu:

Úrad údaje o počte zákazníkov za roky 2001 až 2010, tak ako je uvedené na strane č. 6 rozhodnutia zoberal z podkladov predložených úradu účastníkom konania. Čo sa týka názoru, že úrad mal vziať pri výpočte do úvahy len časť zákazníkov z pohľadu využitia licencie GSM, v plnom rozsahu platí stanovisko úradu uvedené v bode 3, že účastník konania žiada o predĺženie platnosti povolenia na používanie frekvencií z frekvenčných pásiem 900 MHz a 1800 MHz a úrad preto považuje svoj prístup za správny a nevidí dôvod na jeho zmenu.

5. funkcia parametru zisku nie je zrejmá

Na základe popisu v slovnej časti dokumentu „Oceňovanie frekvenčného spektra – výpočet“ nie je zrejmé, aká má byť úloha parametru „ročný zisk spoločností...“ – tabuľka F v kontexte ostatných parametrov. Tabuľka F je navyše zaťažená aj vecnou vadou, keď je v údajoch za r. 2010 uvedený zisk celej zlúčenej spoločnosti Slovak Telekom, a.s., tzn. zisk jej mobilnej aj fixnej časti.

Ani táto časť predmetného dokumentu tak nie je na účely prebiehajúceho správneho konania použiteľná.

Stanovisko úradu:

Parameter „ročný zisk spoločností“ úrad pri stanovení výšky úhrady za predĺženie platnosti povolenia na používanie frekvencií vôbec nepoužil. Preto uvedenú námietku úrad považuje za bezpredmetnú. Napriek tomu úrad uvádza, že pokiaľ sa týka údajov za zlúčenú spoločnosť ST, úrad vychádzal z východísk uvedených na strane č. 5 a to: „Účastník konania v roku 2009 začal prevádzkovať hlasovú službu s pevným umiestnením, čím sa rozsah poskytovaných služieb medzi oboma spoločnosťami vyrovnal.“

Úrad preto na základe výpočtov, ktoré vyššie odôvodňuje, určil pre účastníka konania úhradu za predĺženie pridelenia frekvencií, tak ako je uvedené v bode 2. výroku rozhodnutia.

Úrad vylúčil odkladný účinok odvolania (rozkladu) proti tomuto rozhodnutiu.

Podľa § 55 ods. 2 správneho poriadku ak to vyžaduje naliehavý všeobecný záujem alebo ak je nebezpečenstvo, že odkladom výkonu rozhodnutia utrpí účastník konania alebo niekto iný nenahraditeľnú ujmu, môže správny orgán odkladný účinok vylúčiť; naliehavosť treba riadne odôvodniť. Odkladný účinok nemožno vylúčiť, ak tak ustanovuje osobitný zákon.

Úrad po posúdení skutkového stavu vylúčil odkladný účinok odvolania (rozkladu) z dôvodu nebezpečenstva vzniku ujmy účastníkovi konania ako aj užívateľom sietí a služieb poskytovaných účastníkom konania, ktorých v roku 2010 bolo 2 869 300. Poskytovanými službami účastníka konania sú elektronické komunikačné siete a služby. Elektronické komunikačné siete a služby svojou povahou zabezpečujú okrem iného aj komunikačnú dostupnosť v reálnom čase, ktorá je nenahraditeľná v mnohých oblastiach života (napr. dostupnosť bezpečnostných a záchranných služieb poskytovaných štátom). V prípade ak by účastník konania podal odvolanie (rozklad) účinky rozhodnutia by mohli nastať až po dobe platnosti povolenia a v tom prípade by nesmel poskytovať siete a služby až do právoplatnosti rozhodnutia o predĺžení povolenia, čím by komunikačná dostupnosť v reálnom čase zabezpečovaná sieťami a službami účastníka konania bola znemožnená, čím by podľa názoru úradu mohlo dôjsť k nenapraviteľným škodám, ako ekonomickým, tak aj na živote a zdraví.

Poučenie:

1. Proti tomuto rozhodnutiu je možné podať rozklad do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Telekomunikačný úrad Slovenskej republiky, odbor správy frekvenčného spektra, Továrenská 7, 828 55 Bratislava 24.
2. Podanie rozkladu nemá vplyv na vykonateľnosť rozhodnutia.
3. Proti samotnému rozhodnutiu o vylúčení odkladného účinku nemožno podať rozklad.
4. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadneho opravného prostriedku a nadobudnutí jeho právoplatnosti.

Ing. Milan Mizera
riaditeľ odboru